Kobe University US-Japan Collaboration Fair 2014 US-Japan Collaboration Fair 2014 ONLY 12014年3月3月(月)-5日(水)] @ Integrated Research Center of Kobe University [神戸大学統合研究拠点]



DAY 1 Monday, March 3, 9:30-18:00

Profiles and Introductions: Presentations by US Universities, Kobe University, Japanese Research Institutes and Corporations

日米の大学・研究機関・日本企業による機関概要・主要研究プレゼンテーション

Venue: Integrated Research Center of Kobe University Language to be conducted: in English (with interpretation) 場所:神戸大学統合研究拠点(ポートアイランド) 言語:英語(日英同時通訳あり)

Reception [レセプション] 19:20-21:05

Venue: Kobe Concerto (dinner cruise)

場所:神戸コンチェルト(ディナークルーズ)

DAY 2 Tuesday, March 4, 9:00-17:00

Profiles and Introductions: Presentations One-on-one Meetings

プレゼンテーション・個別相談会

Venue: The same as Day1
Language: in English (without interpretation)

場所:第1日目と同じ 言語:英語(通訳なし)

DAY3 Wednesday, March 5, 9:00-19:00

Visit to Research Institutions and Business Enterprise in Greater Kobe Area

(Only for the Guests from US Universities)

企業及び研究機関見学(北米大学関係者対象)

Introduction

With the aim of boosting US-Japan academia-industry research collaboration, Kobe University will organize its first US-Japan Collaboration Fair in March 2014, where US universities and Kobe University, together with Japanese national research institutes and corporations in the Kobe area, explore possibilities for initializing new, and further enhancing existing joint research endeavors.

The three-day fair will begin with presentations by the US universities, Kobe University and research institutes. Introductions of the research profiles of the respective institutions will provide the participants with a clear picture of research seeds and needs, helping them identify common research interests. One-on-one discussions with the representatives from the US universities on the next day, at the individual meeting booths, will provide good opportunities for Japanese counterparts to confirm feasibility of initializing new research collaboration with prospective partners. The fair will close on the third day with a special tour, designed for the US participants to visit Kobe University's campuses and research institutions including the K-Computer and other RIKEN centers as well as private corporations in the Kobe area.

With this fair as a jump-start to strengthen the academia-industry collaborative relationship between the US and Japan, Kobe University, working closely with its US partner universities and Japanese industry, will pursue its goal to establish a cutting-edge US-Japan academia-industry collaborative research hub on Kobe Port Island. Furthermore, by taking leadership to promote international collaboration in research and education worldwide, Kobe University hopes to make it a truly world-class global research hub, involving distinguished partners from both academia and industry across the Americas, Europe, Asia and other regions.

日米連携フェアとは

神戸における本格的な国際共同研究拠点の形成を目指して、国内研究機関・企業と北米大学との連携を企画推進するための日米連携フェアを開催します。北米11大学が神戸に集い、地域の研究機関や民間企業を交えて、それぞれの研究シーズやニーズの発表、共同研究のための個別の協議を行います。今回のフェアをきっかけとして、日米研究教育機関の間に連携の基盤を構築し、神戸大学の主導の下、大学一企業間の日米連携拠点(リサーチ・ハブ)を神戸ポートアイランドの地に形成することを目指します。さらに北米以外の地域へと産学連携の輪を拡大し、真の国際拠点(グローバル・リサーチ・ハブ)へと発展させることを目標としています。



Monday, March 3

Profiles and Introductions: Presentations by US Universities, Kobe University, Japanese **Research Institutes and Corporations**

日米の大学・研究機関・日本企業による 機関概要・主要研究プレゼンテーション

Venue: Integrated Research Center of Kobe University Language to be conducted: in English (with interpretation)

場所:神戸大学統合研究拠点(ポートアイランド)

言語:英語(日英同時通訳あり)

Opening Remarks (President of Kobe University) 09:30

09:40 Celebratory Speech (Economic and Scientific Affairs Section, Embassy of the United States)

Celebratory Speech (Kansai Bureau, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI)) 09:50

1 **Introduction of Kobe University**

Introduction of Kobe University (Executive Vice President of 10:00 Kobe University)

10:30

Introduction of US Universities -1-2

10:50 Brown University

11:10 University of California, San Diego

11:30 Carnegie Mellon University

11:50 Columbia University

Lunch break

13:40 Georgia Institute of Technology

14:00 University of Houston

Texas A&M University 14:20

14:40 University of Southern California

Princeton University 15:00

15:20 National Aeronautics and Space Administration [NASA]

15:40

3 Introduction of Research Institutes

RIKEN AICS [Advanced Institute for Computational Science]

RIKEN CDB [Center for Developmental Biology]

16:50 RIKEN RSC [SPring-8 Center]

4 Introduction of Japanese Industries -1-

17:10 Mitsubishi Electric Corporation

17:25 Kobe Steel, Ltd.

17:40 Asahi Kasei Corporation

Closing Remarks for Day 1 and Adjourn (Head of the Office of the Americas of Kobe University)

Reception 19:20-21:05

開会の辞 神戸大学長 来賓挨拶 在日米国大使館

来賓挨拶 経済産業省近畿経済産業局

神戸大学紹介

神戸大学研究紹介 神戸大学国際担当理事・副学長

北米大学によるプレゼンテーション -1-

Brown University

University of California, San Diego

Carnegie Mellon University

Columbia University

Georgia Institute of Technology

University of Houston

Texas A&M University

University of Southern California

Princeton University

National Aeronautics and Space Administration [NASA]

研究機関によるプレゼンテーション

理化学研究所計算科学研究機構

理化学研究所発生・再生科学総合研究センター

理化学研究所放射光科学総合研究センター

日本企業によるプレゼンテーション -1-

北米大学によるプレゼンテーション -2-

日本企業によるプレゼンテーション -2-

三菱電機株式会社

株式会社神戸製鋼所

Harvard University University of Pittsburgh

富士通テン株式会社

三菱重工業株式会社

株式会社カネカ

旭化成株式会社

主催者挨拶 神戸大学米州交流室長

レセプション: 19:20-21:05

DAY 2

Tuesday, March 4

Profiles and Introductions: Presentations by US Universities, Kobe University and Japanese Corporations

One-on-one Meetings between US Universities, Kobe University and Japanese Corporations

日米の大学と日本企業によるプレゼンテーション 北米大学別ブースにおける個別相談会

Venue: Integrated Research Center of Kobe University Language: in English (without interpretation)

場所:神戸大学統合研究拠点(ポートアイランド)

言語:英語(通訳なし)

П Introduction of US Universities -2-

Harvard University 09:00

09:20 University of Pittsburgh

2 Introduction of Japanese Industries -2-

09:40 Fuiitsu Ten Limited

09:55 Kaneka Corporation

10:10 Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

3 Introduction of Research Projects at Kobe University

10.50 Drug Research Project

11.10 Integrated Bio-Refinery Research Project

11:30 Research Project for Membrane Technology

Wrap-up and Closing Remarks for the Presentation Sessions (Head of the Office of the Americas of Kobe University) 11:50

「創薬研究プロジェクト」 「統合バイオリファイナリー研究プロジェクト」

「先端膜工学研究プロジェクト」

プレゼンテーション閉会の辞 神戸大学米州交流室長

神戸大学によるプレゼンテーション

ランチブレイク

4 One-on-one Meetings between US Universities, Kobe University and Japanese Corporations

One-on-one meetings between US Universities, Kobe University and Japanese Corporations at Individual Meeting Booths 14:00

17:00 Adjourn

北米大学別ブースにおける個別相談会

北米大学別プースにて、共同研究、研究者派遣・受入れ、学生 派遣・受入れ、その他国際連携に関する情報・意見交換

閉会

DAY 3

Wednesday, March 5

09:00 - 19:00

Visit to Research Institutions and Business **Enterprise in Greater Kobe Area** (Only for the Guests from US Universities)

企業及び研究機関見学 (北米大学関係者対象)

To Sannomiya area 三宮方面 K Computer Mae Station 京コンピュータ前駅 Port Liner / ポートライナ Hyogo Prefectural University 兵庫県立大学 Kobe Nichii Gakkan Company University 甲南大学 Foundation for Computational Science 計算科学振興財団 Kachoen 花鳥園 RIKEN AICS ニチイ学館 ovanced Institute for Computational Science 理化学研究所計算科学研究機構 Integrated Research Center of Kobe University K Computer 京コンピュータ 神戸大学統合研究拠点 To Kobe Airport 神戸空港方面



KOBE UNIVERSITY

Organizer **Exchange Programs of Kobe University**

Office of the Americas, Institute of Promoting International

主

神戸大学国際交流推進機構米州交流室

経済産業省近畿経済産業局

Supported by

Kansai Bureau, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI)

後

Address: 1-1 Rokkodai-cho, Nada-ku, Kobe 657-8501 Inquiries/ 問合せ先 住所:〒657-8501 神戸市灘区六甲台町1-1 TEL: 078-803-5282 FAX: 078-803-5049

Email: intl-relations@office.kobe-u.ac.jp